



IT - L'installazione, l'allacciamento elettrico e la messa in esercizio devono essere eseguite da personale specializzato nel rispetto delle norme di sicurezza generali e locali vigenti. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni farà decadere ogni diritto di garanzia, oltre a mettere in pericolo le persone e le cose.

FR L'installation, le branchement électrique et la mise en service doivent être exécutés par du personnel spécialisé, dans le respect des normes de sécurité générales et locales en vigueur. Le non-respect de ces instructions fait perdre tout droit à la garantie en plus de mettre en danger les personnes et les choses.

GB Installation, electrical connection and commissioning must be carried out by skilled personnel in compliance with all general and local safety regulations in force. Failure to comply with these instructions not only causes risk to personal safety and damage to the equipment, but invalidates every right to assistance under guarantee.

DE Installation, Elektroanschluss und Inbetriebsetzung müssen von Fachpersonal unter Einhaltung der allgemeinen und örtlichen Sicherheitsvorschriften erfolgen. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann Personen- und Sachschäden verursachen und lässt außerdem jeden Garantieanspruch verfallen.

NL De installatie, de elektrische aansluiting en de inbedrijfstelling moeten worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel, overeenkomstig de geldende algemene en plaatselijke veiligheidsvoorschriften. Het veronachtzamen van deze voorschriften doet ieder recht op garantie vervallen en brengt bovendien gevaar met zich mee voor personen en voorverm.

ES Tanto la instalación como la conexión eléctrica y la puesta en ejercicio serán llevadas a cabo por personal cualificado en el cumplimiento de las normas de seguridad generales y locales en vigor. El incumplimiento de las presentes instrucciones anulará todo derecho a intervenciones cubiertas por la garantía, además de poner en peligro tanto a las personas como a las cosas.

SE - Installation, elanslutning och idrifttagande ska endast göras av specialiserad personal enligt gällande allmänna och lokala säkerhetsföreskrifter. Försømmelse av dessa anvisningar gör att garantin upphävs. Försømmelse kan även utsätta personer och saker för fara.

GR Η εγκατάσταση, η ηλεκτρική σύνδεση και η θέση σε λειτουργία της αντλίας , πρέπει να εκτελεστούν από εξειδικευμένους τεχνικούς, σύμφωνα με τους ισχύοντες τομικούς και γενικούς κανόνες ασφαλείας. Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών θέτει σε κίνδυνο την ακεραιότητα ατόμων και αντικείμενων και έχει σαν επακόλουθο την άρση του δικαιώματος της εγγύησης.

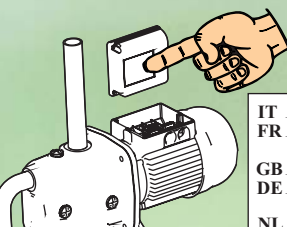
TR Kurma, elektrik bağlantısı ve hizmete alma işlemleri sadece yetkili kişilerce yapılmalıdır. Kurma, elektrik bağlantısı ve hizmete alma işlemleri sadece yetkili kişilerce yapılmalıdır. Kurma, elektrik bağlantısı ve hizmete alma işlemleri sadece yetkili kişilerce yapılmalıdır. Kurma, elektrik bağlantısı ve hizmete alma işlemleri sadece yetkili kişilerce yapılmalıdır.

SK Montáž, elektrické spojenie a uvedenie do chodu musí previesť odborný personál, respektíve plátné všeobecne a miestne bezpečnostné normy. Pri nedodržaní návodů sa záruka stáva neplatnou a okrem toho sa vystavuje nebezpečiu osoby a predmetu.

RU Монтаж, электрические соединения и запуск в эксплуатацию должны осуществляться специализированным персоналом с соблюдением общих и местных действующих правил по безопасности. Несоблюдение данных инструкций аннулирует право на гарантийное обслуживание, а также подвергает опасности персонал и оборудование.

LT Montavimas, elektros sujungimai ir paleidimo derinimo darbai turi būti atliekami kvalifikuotų darbuotojų, laikantis bendrų ir vietinių saugumo reikalavimų. Šių instrukcijų nesilaikymas ne tik sukelia riziką asmenims ir saugumui, bet ir įrangos sugadinimui, bet ir panaikina teises į garantinį aptarnavimą.

ع التركيب، التوصيلات الكهربائية والقيام بالتشغيل يجب أن يتم يد أشخاص مختصين. مع التقيد بقوانين الأمان العامة والقوانين المحلية السارية المفعول. عدم التقيد في المعلومات الواردة هنا سيؤدي إلى إخطار أي حق في الكفالة بالإضافة إلى إمكانية تعرض الأشخاص والأشياء إلى الخطر.



IT - Rispettare i dati tecnici riportati in targhetta dati.

FR Respecter les caractéristiques techniques figurant sur la plaquette des données.

GB Respect the technical data shown on the data plate.

DE Die am Typenschild angeführten technischen Daten beachten.

NL Neem de technische gegevens op het typeplaatje in acht.

ES Respetar los datos técnicos de la placa de características.

SE Respektera tekniska data på märkplåtarna.

GR Τηρήστε τα τεχνικά χαρακτηριστικά που αναγράφονται στην πινακίδα της αντλίας.

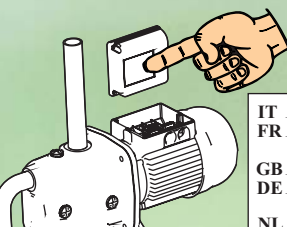
TR Veri plakasında belirtilen teknik verileri uygulayınız.

SK Respektujte technické údaje na štítku.

RU Соблюдайте технические данные, указанные на заводской табличке.

LT Vadovaukiais duomenimis nurodytais ant gamyklinės siurblio duomenų plokštelės.

ع - يجب التقيد في المعلومات التقنية الموجودة على الوحدة المصنعة المعلقة على المحرك.



IT L'elettropompa non è adatta a pompare liquidi infiammabili o pericolosi.

FR L'electropompe n'est pas indiquée pour pomper des liquides inflammables ou dangereux.

GB The electropump is not suitable for pumping inflammable or dangerous liquids.

DE Die Elektropumpe ist nicht zum Pumpen von entflammablen oder gefährlichen Flüssigkeiten geeignet.

NL De electropompe is niet geschikt voor het pompen van ontvlambare of gevaarlijke vloeistoffen.

ES La electrobomba no es apta para bombear líquidos inflamables o peligrosos.

SE Eljppumpen är inte lämplig för pumping av lättantändliga eller farliga vätskor.

GR Η ηλεκτρική αντλία δεν είναι κατάλληλη για την άντληση εύφλεκτων ή επικινδυνών υγρών.

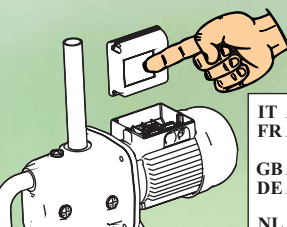
TR Elektro pompa patlayıcı veya tehlikeli sıvıları pompalamaya uygun değildir.

SK Elektrická čerpadlo nie je vhodné na čerpanie horľavín alebo nebezpečných tekutín.

RU Электронасос не предназначен для перекачивания горючих или опасных жидкостей.

LT Šis elektrinis siurblys netinka lengvai užsidegančioms ir pavojingoms skysčiams siurbimui.

ع - المحرك الكهربائي غير مناسب لنقل سوائل خطيرة أو قابلة للاشتعال.



IT - Eseguire un buon collegamento a terra.

FR Effectuer une bonne mise à la terre.

GB Make a good earth connection.

DE Für eine ausreichende Erdung sorgen.

NL Zorg voor een degelijke aarding.

ES Ejecutar una buena conexión a tierra.

SE Se till att jordanslutningen är effektiv.

GR Κάντε μια καλή συνδεσμολογία γείωσης.

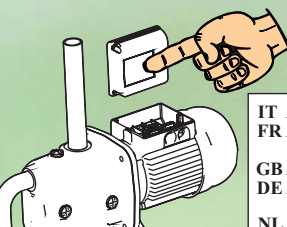
TR İyi bir topraklama gerçekleştiriniz.

SK Uzemnenie musí byť prevedené správne.

RU Провести надлежащее соединение заземления.

LT Gerai žeminti.

ع - العمل على التوصيل الجيد للأرض الأرضي.



IT - Rispettare gli schemi elettrici.

FR Respecter les schémas électriques.

GB Follow the wiring diagrams.

DE Die Schaltpläne einhalten.

NL Neem de schakelschema's in acht.

ES Respetar los esquemas eléctricos.

SE Respektera elscheman.

GR Ελέγξτε τα σχέδια καλωδίων.

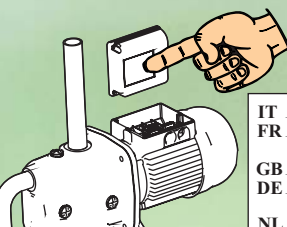
TR Elektrik şemalarını uygunuz.

SK Respektujte elektrické schémy.

RU Соблюдайте указания на электрических схемах.

LT Vadovaukiais elektros sujungimų schemomis.

ع - مراعاة التخطيطية الكهربائية.



IT - La tensione di rete deve corrispondere a quella di targa del motore.

FR La tension de secteur doit correspondre à celle de la plaque du moteur.

GB The mains voltage must be the same as that shown on the motor plate.

DE Die Netzspannung muß dem Wert des Motor-Typenschildes entsprechen.

NL De netspanning moet overeenkomen met de spanning die is aangegeven op het motorplaatje.

ES La tensión de la línea corresponderá al dato indicado en la placa del motor.

SE Nätspänningen ska överensstämma med motorns märkdata.

GR Η τάση του ηλεκτρικού δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα του κινητήρα.

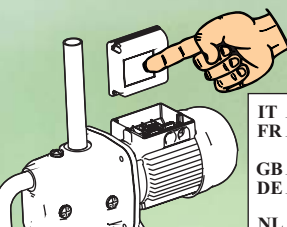
TR Şebeke gerilimi motor plakasında belirtilen gerilime uygun olmalıdır.

SK Napätie elektrickej siete musí byť zhodné s napätím, označeným na štítku motora.

RU Напряжение сети должно соответствовать значению заводской таблички двигателя.

LT Tinklo (tampa turi atitikti nurodytą ant gamyklinės siurblio duomenų plokštelės).

ع - فوة الضغط الكهربائي يجب أن تكون متطابقة لما هو مكتوب على الوحدة المصنعة.



IT - In caso di riparazione o manutenzione scollegare sempre l'elettropompa dalla rete di alimentazione.

FR En cas de réparation ou de maintenance, débrancher toujours l'electropompe du secteur.

GB In the event of repair or maintenance, always disconnect the electropump from the power mains.

DE Vor Reparaturen oder Wartungsarbeiten die Elektropumpe stets vom Versorgungsnetz abhängen.

NL Voor reparaties of onderhoud moet de electropomp altijd van het voedingsnet worden losgekoppeld.

ES Para las intervenciones de reparación y mantenimiento, se desconectará siempre antes la electrobomba de la red eléctrica.

SE Eljppumpen ska alltid kopplas från elnätet före reparation eller underhåll.

GR Σε περίπτωση επισκευής ή συντήρησης, αποσυνδέστε πάντα την αντλία από το δίκτυο ηλεκτροδότησης.

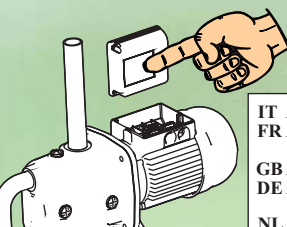
TR Tamir veya bakım işlemlerinin ele alınması gerekmesi halinde, elektro pompamın elektrik şebekesi ile bağlantısını kesiniz.

SK V prípade opráv alebo údržby elektrické čerpadlo treba vždy odpojiť z napájacej siete.

RU В случае ремонта или технического обслуживания необходимо всегда отсоединять электронасос от сети электропитания.

LT Remontuojant arba aptarnaujant, išjunkite siurbli iš tinklo.

ع - في حالات الصيانة أو الصيانة يجب التأكد من فصل التيار الكهربائي عن الموتور.



IT - Installare una valvola di fondo in aspirazione.

FR Installer un clapet de pied sur l'aspiration.

GB Install a foot valve on suction.

DE Am Ansaugteil ein Bodenventil installieren.

NL Installeren in de aanzuigende een bodemklep.

ES Instalar una válvula de pie en la aspiración.

SE Installera en bottenventil på sugledningen.

GR Τοποθετήστε στην αναρρόφηση μια βαλβίδα ποδοός.

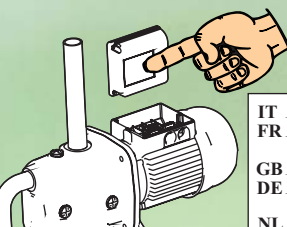
TR Emme için bir dip valfi yerleştiriniz.

SK Nainštalujte ventily na sací koš.

RU На всасывании необходимо установить донный клапан.

LT Siurbimo linijoje sumontuoti atbulinį vožtuvą.

ع - يجب تركيب صمام في القاع في عمليات الشفط.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

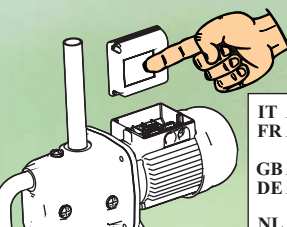
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

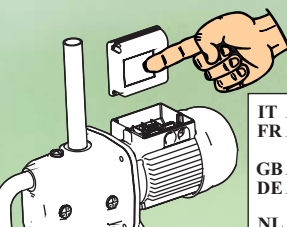
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Installazione in posizione orizzontale.

FR Installation en position horizontale.

GB Installation in a horizontal position.

DE Installation in horizontaler Position.

NL Installeer in horizontale stand.

ES Instalación en posición horizontal.

SE Eljppumpen ska installeras horisontellt.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

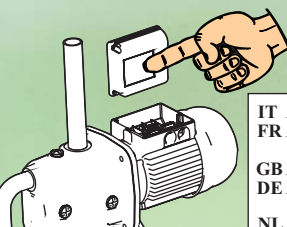
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Instalácia do vodohorizontálnej polohy.

RU Установка в горизонтальном положении.

LT Siurblys montuojamas horizontalioje padėtyje.

ع - التركيب بشكل أفقي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

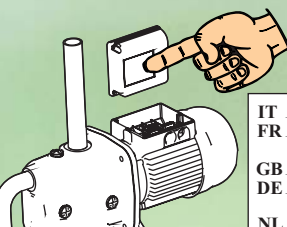
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Diametro tubo aspirante >= diametro bocca dell'elettropompa.

FR Diamètre tuyau d'aspiration >= diamètre bouche de l'electropompe.

GB Suction pipe diameter >= diameter of the electropump opening.

DE Saugrohrdurchmesser >= Durchmesser der Pumpenöffnung.

NL Diameter zuigleiding >= diameter zuigopening electropomp.

ES Diametro del tubo de aspiración >= diametro de la boca de la electrobomba.

SE Diameter för sugledning >= diameter för eljppumpens munstycke.

GR Διάμετρος σωλήνα αναρρόφησης >= διάμετρος στόματος αντλίας.

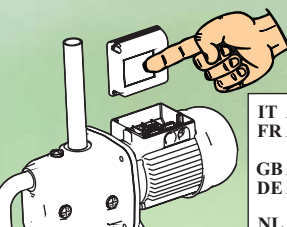
TR Emme borusu >= elektro pompamın ağız çapı.

SK Priemer nasávacej rúry >= priemer hrdla elektrického čerpadla.

RU Диаметр всасывающей трубы >= диаметр отверстия электронасоса.

LT Siurbimo vamzdžio skersmuo turi būti >= už siurblio įėjimo diametrą.

ع - قطر الأنبوب المصط >= قطر وحة المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

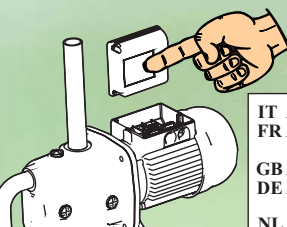
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Installazione in posizione orizzontale.

FR Installation en position horizontale.

GB Installation in a horizontal position.

DE Installation in horizontaler Position.

NL Installeer in horizontale stand.

ES Instalación en posición horizontal.

SE Eljppumpen ska installeras horisontellt.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

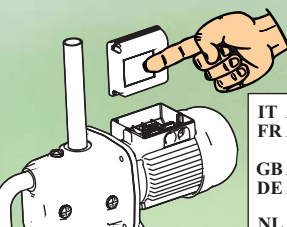
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - التركيب بشكل أفقي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

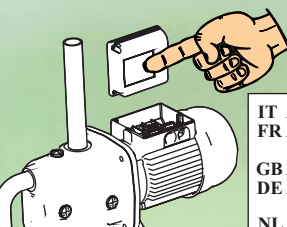
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

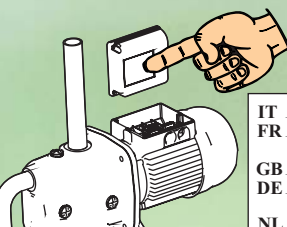
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

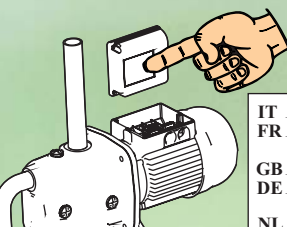
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

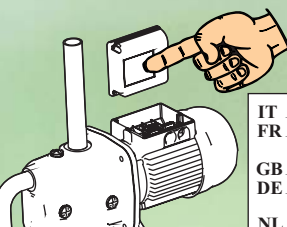
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

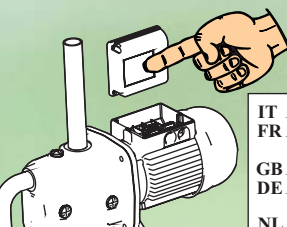
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

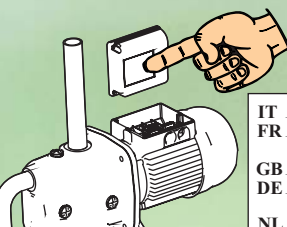
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

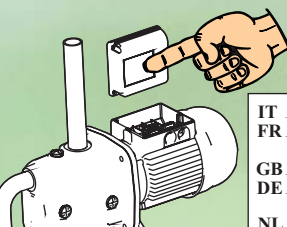
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

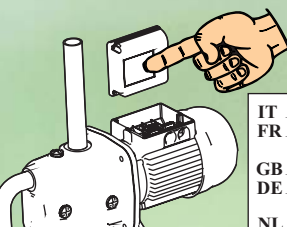
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

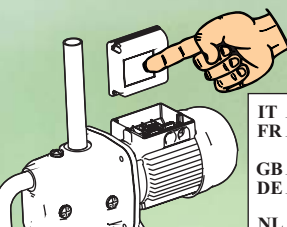
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

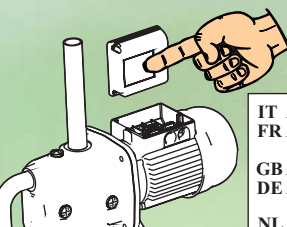
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

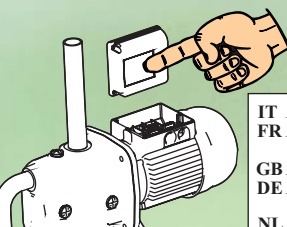
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

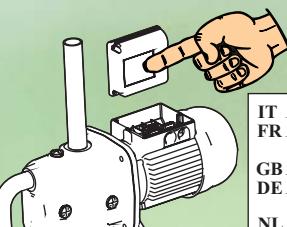
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

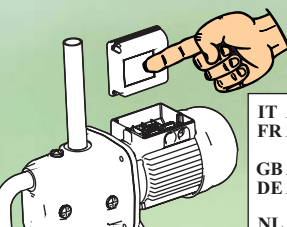
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

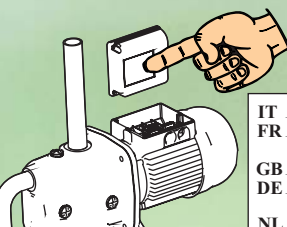
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

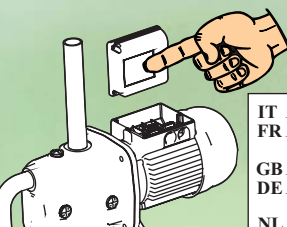
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL Positieve helling van de zuigleiding naar de electropomp.

ES Inclinación hacia arriba del tubo de aspiración de la electrobomba.

SE Sugledningen positiva lutning mot eljppumpen.

GR Οριζόντια εγκατάσταση.

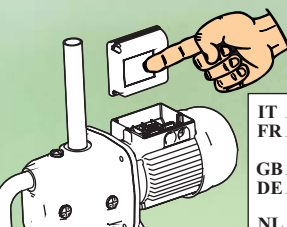
TR Kurma yatay pozisyonunda yapılmalıdır.

SK Pozitívny sklon nasávacej rúry smerom k elektrickému čerpadlu.

RU Положительный подъем всасывающей трубы в сторону электронасоса.

LT Teigiamas siurbimo vamzdžio nuolydis į siurblio pusę.

ع - ميل إيجابي لنبوب الشفط باتجاه المحرك الكهربائي.



IT - Tubazioni non gravanti sull'elettropompa.

FR Tuyaux ne pesant pas sur l'electropompe.

GB Pipes not weighing down on the electropump.

DE Leitungen die nicht auf der Elektropumpe lastende.

NL Leidingen die niet op de electropomp rusten.

ES Las tuberías no se apoyarán en la electrobomba.

SE Kontrollera att inga rörledningar tynger eljppumpen.

GR Σωληνες που δεν καταλύουν στην αντλία.

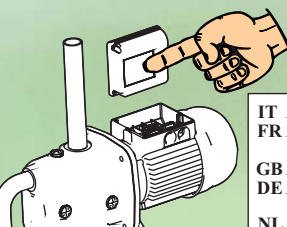
TR Boru hattı elektro pompaya ağırlık olmalıdır.

SK Rúry nezaťažujúce elektrické čerpadlo.

RU Трубопроводы, не оказывающие давления на электронасос.

LT Vamzdžiai svoris neturi veikti siurblio.

ع - اتابيب غير مؤثرة على المحرك الكهربائي.



IT - Pendenza positiva del tubo d'aspirazione verso l'elettropompa.

FR Pente positive du tuyau d'aspiration vers l'electropompe.

GB Positive slope of the suction pipe towards the electropump.

DE Positives Gefälle des Ansaugrohrs in Richtung der Elektropumpe.

NL</